

SYRIË LITERATUUR

1. Fictie

- A. Proza
- B. (Auto-)biografieën & dagboeken
- C. Kinderboeken & jeugdliteratuur
- D. Poezië
- E. Thrillers
- F. Theater
- G. Graphic novels, cartoons, tekeningen & fotoboeken
- H. Makkelijk lezen
- I. Luisterboeken / gesproken boeken

2. Non-fictie

- A. Geschiedenis, journalistiek & onderzoek
- B. Luisterboeken / gesproken boeken
- C. Nederlandse overheid
- D. Kookboeken
- E. Onderwijs & taal

1. FICTIE

A. Proza

Ampe, Els, **Aylans geheim**
Een reis naar democratie.
Antwerpen: Uitgeverij Vrijdag. 2017. 208 blz.

Grjasnowa, Olga, **God is niet verlegen**
Oorspr. titel: Gott ist nicht schüchtern. (2017)
Vert. Joëlle Feijen.
Amsterdam: De Bezige Bij. Mei 2018. 320 blz.

Janssen, John-Alexander, **Een verhaal uit de Zonnestad**
Liefde, familiegeheimen en de voorafschaduwning van een burgeroorlog.
Amsterdam: De Arbeiderspers. Juni 2017. 219 blz.

Kajo, Daad, **De verleider van Damascus**
Breda: De Geus ism Oxfam Novib. Februari 2012. 283 blz.

Khalifa, Khaled, **De poorten van het paradijs**
Oorspr. titel: Madih al-Karahiya. Beiroet: Dar al-Adab. 2008.
Vert. uit Arabisch: Aafke S. Heuvink.
Breda: De Geus. Mei 2011. 508 blz.
[Vrouwen in Syrië in de jaren 80]

Khalifa, Khaled, **Er zijn geen messen in de keukens van deze stad**
Oorspr. titel: La Sakakien fi Hadzihi al-Madina. Cairo: Daar Al-Ain / Beiroet: Daar al-Adab. 2013.

Vert. Djûke Poppinga.
Breda: De Geus ism Oxfam Novib. Maart 2015. 312 blz.

Khalifa, Khaled, **De dood is een zware klus**
Oorspr. titel: al-Maut amal Sjaakk/ Al Mawtou Aamalon Shaq. 2015.
Vert. Djûke Poppinga.
Amsterdam: De Geus ism Oxfam Novib. November 2017. 221 blz.

Schami, Rafik, **De duistere kant van de liefde**
Oorspr. titel: Die dunkle Seite der Liebe. München. Hanser. 2004.
Vert. Sander Hoving.
Amsterdam: Wereldbibliotheek. November 2007. 767 blz.

Shamsie, Kamila, **Huis in brand**
Oorspr. titel: Home fire. London: Bloomsbury. 2017.
Vert. Anne Jongeling.
Amsterdam: Signatuur. 2018. 252 blz.
[De verhoudingen in een gelovig moslimgezin in Londen komen op scherp te staan wanneer een zoon naar Syrië vertrekt]

Siries, Nihad, **Een dag van stilte en lawaai**
Vert. uit Arabisch (2004/2012): Djûke Poppinga.
Amsterdam: Van Genneep. 2014. 158 blz.

Theunissen, Jeroen, **Onschuld**
Antwerpen: De Bezige Bij Antwerpen. September 2014. 158 blz.

Umbgrove, Arthur, **Wat we weten**
Amsterdam: Em. Querido's Uitgeverij BV. 2017. 320 blz.

Vitanza, Demian, **In dit Leven of het volgende**
Vert. Maaïke van Rijn.
Antwerpen: Manteau. Oktober 2017. 336 blz.
[Over teruggekeerde Syriëganger]

Wannous, Dima, **De opgejaagden**
Oorspr. titel: al-Kha'ifoen. 2017.
Vert. uit Arabisch: Djûke Poppinga.
Amsterdam: Signatuur. April 2018. 224 blz.

Zeynab Joukhadar, Jennifer, **De kaart van zout en sterren**
Oorspr. titel: The map of salt and stars.
Vert. Marion Drolsbach.
Amsterdam: Ambo|Anthos. 2019. 407 blz.

Wie wij zijn
Een literaire kennismaking met Syrië.
Utrecht: Het Literatuurhuis. International Literature Festival Utrecht. April 2016.
166 blz.

Duits

Abbas, Rasha, **Die Erfindung der Deutschen Grammatik**
Hamburg: Orlanda Buchverlag UG. 2016. 160 p.

Abbas, Rasha, **Eine Zusammenfassung von allem, was war**
Geschichten.
Berlin: Mikrotex. 2018. 180 p.

B. (AUTO-)BIOGRAFIEËN & DAGBOEKEN

Ahmad, Aeham, **De pianist van Yarmouk**
Opgetekend door Sandra Hetzl en Ariel Hauptmeier.
Oorspr. titel: Und die Vögel werden singen. (2017)
Vert. Ralph Aarnout & Jantsje Post.
Amsterdam / Antwerpen: Uitgeverij Atlas Contact. 2017. 318 blz.

Beek, Johan van de & Claire van Dyck, **Sultan en de lokroep van de jihad**
Amsterdam: Balans. 2017. 256 blz.

Bionda, Baba, **Slechte dag**
Delft: Inter Carotte. Maart 2019. 60 blz.
[Herinneringen aan de vlucht van een 10-jarig meisje en haar familie uit Syrië]

De Becker, Karen, **Nooit meer bang zijn**
Het verhaal van Yazan, een oorlogsvluchteling in België.
Gent: Borgerhoff & Lamberigts. 2016. 198 blz.

Delefortrie, Younnes Michael, **Mijn persoonlijke jihad**
Dagboek van een Syriëstrijder.
Leuven: Van Halewyck. Oktober 2015. 160 blz.

Jansen, Suzanna, **Wael**
Het verhaal van een jongen uit Syrië.
Amsterdam: Uitgeverij Balans. 2019. 174 blz.
[Syrische student vlucht via Libië naar Nederland]

Lamb, Christina, **Nujeen**
Hoe ik uit Syrië vluchtte... in mijn rolstoel.
Oorspr. titel: Nujeen. New York: HarperCollins Publishers LLC. 2016.
Vert. Karin de Haas.
Amsterdam: HarperCollins. 2016. 270 blz.

Maes, Daniël, **'Poetin en Assad hebben ons leven gered'**
Oorlogsdagboek Syrië.
Deel 1: 2010-2013.
Samenstelling: Boudewijn van Houten.
Groningen: De Blauwe Tijger. 2017. 264 blz.
[Dagboek van een Vlaamse pater in Qara]

Maes, Daniël, **'Poetin en Assad hebben ons leven gered'**
Oorlogsdagboek Syrië.
Deel 2: 2 maart 2013 – 6 juni 2014.
Samenstelling: Boudewijn van Houten.
Groningen: De Blauwe Tijger. 2018. 186 blz.

Mardini, Yusra, **Vlinderslag**
Van vluchteling tot olympisch zwemmer.
Vert. Elise Kuip.
Amsterdam: Ambo Anthos. Juli 2018. 274 blz.

Rueb, Thomas, **Laura H.**
Het kalifaatmeisje uit Zoetermeer.
Amsterdam: Das Mag Uitgevers. November 2018. 538 blz.

Yazbek, Samar, **Vrouw onder vuur**
Ooggetuige van de opstand in Syrië.
Vert. uit Arabisch. (2013).
Amsterdam: Nijgh & Van Ditmar / Oxfam Novib. Mei 2013. 224 blz.

Engels

Aljaleel, Alaa & Diana Darke, **The Last Sanctuary in Aleppo**
A remarkable true story of courage, hope and survival.
London: Headline Publishing Group. March 2019. 288 p.

Cudi, Azad, **Long Shot.**
My Life As a Sniper in the Fight Against ISIS.
London: Weidenfeld & Nicolson. February 2019. 272 p.
Eind mei verschijnt bij uitgeverij Luitingh-Sijthoff de Nederlandse vertaling.

Ezer, Oziem, **Syrian Women in Flight**
Personal Accounts of Nine Refugees.
Jefferson, NC, US: McFarland & Co Inc. February 2019. 159 p.

Kurdi, Tima, **The Boy on the Beach**
My Family's Escape from Syria and Our Hope for a New Home.
New York: Simon & Schuster. February 2019. 288 p.

C. KINDERBOEKEN / JEUGDLITERATUUR

Alabed, Bana, **Hallo wereld**
Een Syrisch meisje vertelt over de oorlog in haar land en pleit voor vrede.
Oorspr. titel: Dear world. New York: Simon & Schuster. 2017.
Vert. Marjet Schumacher.
Amsterdam: The House of Books. 2017. 219 blz.

Berger, Olga Maria, **De overtocht**
Deventer: Van Tricht uitgeverij. 2017. 124 blz.
[13+]

Berger, Olga Maria, **Naar de grens**
Deventer: Van Tricht uitgeverij. 2017. 129 blz.
[13+]

Berger, Olga Maria, **Veilig in Nederland?**
Ill. Walter Donker.
Deventer: Van Tricht uitgeverij. 2018. 124 blz.
[12+]

Beukenkamp, Annemieke, **'Vrij zijn, door de ogen van een Nederlands en een Syrisch meisje'**

Holten: Annemieke Beukenkamp. April 2017.

Bos, Angelique, **Op de vlucht**

Amsterdam: Ark Media. 2016. 95 blz.

[7+]

Bos, Ellie van den, **Ik noem je Blue**

Leeuwarden: Elikser Uitgeverij. 2017. 227 blz.

[12+]

Elias, Bettie, **De lege schommel**

Het verhaal van Azmi, een vluchtelingenkind.

Antwerpen: Davidsfonds Infodok. 2017. 174 blz.

[12+]

Gemert, Gerard van, **Ademloos**

Ill. Mark Janssen.

Amsterdam: Clavis. 2017. 144 blz.

[9-12]

Gratz, Alan, **Vluchteling**

De aangrijpende verhalen van drie kinderen op de vlucht.

Alkmaar: Kluitman. September 2017. 240 blz.

[10+]

Jager, Elsbeth de & Esther van der Ham, **De reis**

Het leven van kinderen op de vlucht.

Breda: Droomvallei Uitgeverij. Juni 2016. 83 blz.

[9+]

Jongbloed, Annemarie, **De hamster van Rawa**

Ill. Elisa Zee.

Amsterdam: Eenvoudig communiceren. 2017. 37 blz.

[10+]

Knegt, Suzanne, **Actie op de manege**

Apeldoorn: De Banier. 2016. 144 blz.

[8+]

Lester, Cas, **Spreek je chocola?**

Oorspr. titel: Do you speak chocolate? Londen: Piccadilly Press. 2017.

Vert. Sofia Engelsman

Haarlem: Gottmer, 2018. 254 blz.

[10+]

Loay & Ianka Viaene, **De luie ezel**

Verhaal uit Syrië.

Sint Niklaas: OKAN Sint Niklaas. Verhalen uit alle windhoeken. 2017. 24 blz.

[Arabisch / Nederlands]

[11-18]

Marsh, Katherine, **Niemandsjongen**
Vert. Jasper Mutsaers.
Amsterdam: Luitingh-Sijthoff. Oktober 2018. 352 blz.
[12+]

Onckels, Ingrid, **Nura vlucht uit Syrië**
Ill. T. Bakker.
Vierhouten: Mes. September 2017. 170 blz.
[13+]
[Een christelijk gezin ontvlucht de oorlog en probeert een nieuw bestaan op te bouwen in Europa]

Ruurs, Margriet & Nazir Ali Badr, **Steen voor steen**
Een familie op de vlucht.
Vert. uit Engels: Linda Jansen.
Utrecht: Callenbach. 2017. 27 blz.
[Nederlands/ Arabisch]
[8+]

Sy, Astrid, **De brieven van Mia**
Den Haag: ROSE stories / Oxfam Novib. Juli 2017. 223 blz.
[12+]

Tardio, Natasza, **Meedogenloos**
Alkmaar: Kluitman. 2015. 160 blz.

Vink, Hijltje, **Kunnen we bij jou?**
Ill. Paula Gerritsen.
Z.pl.: Apples&Oranges Kids. April 2016. 52 blz.
[7+]

Duits

Schami, Rafik, **Sami und der Wunsch nach Freiheit**
Weinheim / Basel: Julius Beltz GmbH. 2017. 325 p.
[14+]

Engels

Abawi, Atia, **A Land of Permanent Goodbyes**
New York: Philomel Books. January 2018. 288 p.
[12-15]

Jager, Elsbeth de & Esther van der Ham, **Homesick**
About life in a Syrian refugee camp.
Translator: Carolina Kroon.
Breda: Droomvallei Uitgeverij. 2017. 53 p.
[9+]

Mason, Helen, **A Refugee's Journey from Syria**
New York: Crabtree Publishing Company. 2017. 32 p.

Schami, Rafik, **The storyteller of Damascus**

Oorspr. titel: Der Wunderkasten.

Illustrated by Peter Knorr.

Translated by Hiltrud Schulz & Michel Moushabeck.

Northampton, MA: Crocodile Books, imprint of Interlink Publishing Group, Inc. 2019.

42 p.

D. POEZIE

Adonis, **Wat blijft**

Vertaling Kees Nijland & Assad Jaber.

Amsterdam: Uitgeverij Jurgen Maas. Januari 2016. 96 blz.

Almadhoun, Ghayath, **Weg van Damascus**

Vert. Djûke Poppinga.

Nawoord: Joost Baars.

Amsterdam: Uitgeverij Jurgen Maas. 2014. 63 blz.

Almadhoun, Ghayath & Anne Vegter, **ik hier jij daar**

Vert. Djûke Poppinga.

Amsterdam: Uitgeverij Jurgen Maas. Mei 2017. 80 blz.

Schutten, Jan Paul, **Een B en twee F'en**

Tilburg: Zwijsen. 2018. 42 blz.

[9+]

E. THRILLERS

Hood, Joshua, **Valstrik**

Oorspr. titel: Warning order. New York: Touchstone. 2016.

Vert. Peter de Rijk.

Uithoorn: Karakter Uitgevers B.V. 2017. 303 blz.

Jones, Morgan, **De verloren dochter**

Utrecht: De Fontein Romans & Spanning. Juni 2018. 384 blz.

Levander, Anna, **Mo**

De Morten trilogie, 2.

Amsterdam: Q. 2015. 287 blz.

Portes, Andrea, **Liberty: hoe ik een (best wel goede) spion werd**

Oorspr. titel: Liberty. New York: HarperCollins Publishers LLC. 2017.

Vert. Angelique Verheijen.

Amsterdam: HarperCollins. Januari 2018. 318 blz.

Schmidt, Jérôme, **Nederland ontwricht**

Soest: Uitgeverij Boekscout. 2015. 191 blz.

Sonnst, Jonathan, **Syrië zien en sterven**

Een Erica Steen misdaadroman.

Antwerpen: Witsand Uitgevers. 2016. 274 blz.

Zander, Joakim, **De redding**

Oorspr. titel: Orten.

Vert. Angélique de Kroon.
Amsterdam: Cargo. Oktober 2016. 416 blz.

Engels

Jones, Morgan, **The Good Sister**
Basingstoke, Hampshire: Pan Macmillan. 2018. 366 p.

F. THEATER

Yazji, Liwaa, **Geiten**
Vert. uit Arabisch: Lore Baeten.
Brussel: Moussem. 2019. 204 blz.

G. GRAPHIC NOVELS, CARTOONS, TEKENINGEN & FOTOBOEKEN

Alpeyrie, Jonathan, **The Shattered Lens**
A War Photographer's True Story of Captivity and Survival in Syria.
New York: Simon & Schuster. 2018. 288 p.

Bos, Ronald, **Cartooning Syria**
Amsterdam: Uitgeverij Jurgen Maas. 2017. 178 p.
Herziene en uitgebreide editie februari 2019. 240 p.

Brown, Don, **The unwanted**
The story of the Syrian refugees
Boston, Massachusetts: Houghton Mifflin Harcourt. 2018. 103 p.
[14+]

Delft, Rob van, **In strijd**
Het leed van Syrië.
Amsterdam: RvD. Februari 2018. 88 blz.
[Fotografisch verslag van diverse bezoeken tussen 2011 en 2013 aan het oorlogsgebied in Syrië door de fotograaf]

Dürr, Morten, **Zenobia**
Wien: Bahoe Books. January 2019. 97 p.

Hosseini, Khaled, **Bede aan de zee**
Oorspr. titel: Sea prayer. London: Bloomsbury Publishing Plc. 2018.
Vert. Wil Hansen.
Amsterdam: De Bezige Bij. 2018. 48 blz.

Kugler, Olivier, **Escaping wars and waves**
Encounters with Syrian refugees.
Pennsylvania: The Pennsylvania State University Press. 2018. 79 p.

Kullab, Samya, **Escape from Syria**
Ill. Jackie Roche.
Richmond Hill, ON: Firefly Books. October 2017. 96 p.

Schami, Rafik, **Eine Hand voller Sterne**
Graphic Novel.

III. Markus Köninger
Weinheim / Basel : Julius Beltz GmbH. 2018. 256 p.

Sattouf, Riad, **De Arabier van de toekomst**
Een jeugd in het Midden-Oosten (1978-1984).
Oorspr. titel: L'Arabe du futur. Allary Éditions. 2014.
Vert. Mariella M. Manfré & Toon Dohmen.
Breda: De Geus. 2015. 158 blz.

Sattouf, Riad, **De Arabier van de toekomst 2**
Een jeugd in het Midden-Oosten (1984-1985).
Oorspr. titel: L'Arabe du futur 2. Allary Éditions. 2015.
Vert. Toon Dohmen.
Breda: De Geus. November 2015. 158 blz.

Sattouf, Riad, **De Arabier van de toekomst 3**
Een jeugd in het Midden-Oosten (1985-1987).
Oorspr. titel: L'Arabe du futur 3. Allary Éditions. 2016.
Vert. Toon Dohmen.
Amsterdam: De Geus. 2017. 150 blz.

Sattouf, Riad, **De Arabier van de toekomst 4**
Een jeugd in het Midden-Oosten (1987-1992).
Oorspr. titel: L'Arabe du futur 4. Allary Éditions. 2018.
Vert. Toon Dohmen.
Amsterdam: De Geus. 2018. 280 blz.

Sulaiman, Hamid, **Freedom Hospital**
A Syrian Story
Trans. from the French by Francesca Barrie.
Interlink. 288 p.

H. MAKKELIJK LEZEN

Massy, Ria, **De taart van Tamid**
Antwerpen: Vrijdag. 2014. 85 blz.

Stege, Sandra van der, **Verhalen uit het Midden-Oosten**
Volksverhalen in eenvoudige taal!
Amsterdam: Eenvoudig Communiceren. December 2016. 64 blz.
[In deze bundel staan drie verhalen uit De verhalen van Duizend-en-een-nacht]

I. LUISTERBOEKEN

(Selectie)

Bos, Angelique, **Op de vlucht**
Grave: Dedicon. 2016.
Daisy streaming audio (01 uur, 45 minuten) (mannenstem).

Integrale weergave van het boek: Amsterdam: Ark Media. 2016. 95 blz.
[7+]

Gratz, Alan, **Vluchteling**

Grave: Dedicon. 2017.

1 daisy-rom (08 uur, 16 minuten) (vrouwenstem)

Nederlandse vertaling uit het Engels: Carla Hazewindus.

Vertaling van de oorspronkelijke boekuitgave Refugee. New York: Scholastic, 2017.

Integrale weergave van het boek: Alkmaar: Kluitman, 2017. 303 blz.

[12+]

Wie wij zijn

Een literaire kennismaking met Syrië.

Grave: Dedicon. 2016. Daisy streaming audio (04 uur, 59 minuten) (vrouwenstem),
geluid

Integrale weergave van het boek: Utrecht: Het Literatuurhuis. April 2016. 166 blz.

2.NON-FICTIE

A.GESCHIEDENIS, JOURNALISTIEK & ONDERZOEK

Abouzeid, Rania, **Geen weg terug**

Leven, verlies en hoop in Syrië.

Oorspr. titel: No turning back.

Vert. uit Engels: Ankie Klootwijk, Ernst de Boer.

Amsterdam: Nieuw Amsterdam Uitgevers. Maart 2018. 400 blz.

AlDe'meh, M. & P. Stockmans, **De jihadkaravaan**

Reis naar de wortels van de haat.

Antwerpen: Lannoo. 2015. 400 blz.

Anyca , Ria, **Houb houb, yallah!**

Op zoek naar de Syrische vluchtelingenkampen in Libanon.

Tielt: Witsand Uitgevers. 2016. 191 blz.

Begheyn SJ, Paul (Red.), **Frans van der Lugt (1938-2014)**

Bruggenbouwer en martelaar in Syrië.

Nijmegen: Valkhof Pers. 2015. 116 blz.

[Nederlandse jezuïet die in 2014 in Homs doodgeschoten werd]

Betz, Mindy, **Ze noemen ons ongelovigen**

Christenen in het Midden-Oosten op de vlucht voor IS.

Oorspr. titel: They say we are infidels : on the run from ISIS with persecuted
christians in the Middle East. Carol Stream, Ill : Tyndale House Publishers, 2016.

Vert. Peter Meeuse.

Apeldoorn: De Banier Bv. 2018. 384 blz.

Borri, Francesca, **Onze vrouw in Aleppo**

Berichten van het front.

Vert. Hilda Schraa & Manon Smits.

Amsterdam: De Geus. 2016. 221 blz.

Brederode, Désanne van, **Als stille steekt**

Het effect van collectief zwijgen over misstanden en wandaden.

Amsterdam: Em. Querido's Uitgeverij BV. 2017. 64 blz.

[Pleidooi voor meer Nederlandse aandacht voor de oorlog in Syrië en mededogen voor gevluchte Syriërs in Nederland]

Dagevos, Jaco, Willem Huijnk, Mieke Maliepaard, Emily Miltenburg (Red.), **Syriërs in Nederland**

Een studie over de eerste jaren van hun leven in Nederland.

Den Haag: Sociaal en Cultureel Planbureau. Juni 2018. 274 blz.

Di Giovanni, Janine, **De dag dat ze ons kwamen halen**

Getuigenis uit Syrië.

Oorspr. titel: The morning they came for us. New York: Liveright Publishing Corporation. 2016.

Vert. Pon Ruiters & Wilma Chappin.

Amsterdam: Atlas Contact. Juni 2016. 198 blz.

Dulmers, Robert, **Bonbons voor mevrouw Assad**

Achter de linies van het Syrische regime.

Amsterdam: Meulenhoff Boekerij. April 2016. 247 blz.

Dumas, Vincent, **Syrië en de hyena's van Damascus**

Soesterberg: Uitgeverij Aspekt. 2014. 119 blz.

Feyter, Theo de, **Mensen en ruïnes**

Syrië Revisited.

Amsterdam: Uitgeverij Bulaaq. Juni 2017. 104 blz.

[Vergelijking in woord en vooral beeld tussen Syrië van voor 2011 en dat van 2017, na zes jaar burgeroorlog.]

Harkema, Saskia, **Blijven of gaan?**

In de voetsporen van Syrische vrijheidsstrijders.

Amsterdam: Futuro Uitgevers. 2018. 193 blz.

[Utrechtse auteur]

Joris, Lieve, **De poorten van Damascus**

Amsterdam: Olympus. 2017. 18^e druk met nieuw nawoord. 286 blz.

1e druk: Amsterdam / Leuven: Meulenhoff / Kritak. 1993.

Kramer, Marcel, **Het Syrische drama**

Over de oorlog in Syrië en Irak.

Amsterdam: Brave New Books. 2015. 152 blz.

Le Caisne, Garance, **Operatie Caesar**

Slachtoffers van Assad vertellen hun verhaal

Oorspr. titel: Opération César. Parijs: Éditions Stock. 2015.

Vert. Jan Pieter van der Sterre & Reintje Ghoos.

Amsterdam: De Bezige Bij. Februari 2016. 222 blz.

Sande, Esseline van de (Red.), **Ontmoetingen met Syriers**
Achtergrond en cultuur van onze nieuwe burens.
Nijmegen: Uitgeverij Informatie Verre Reizen. Oktober 2016. 160 blz.

Seierstad, Åsne, **Twee zussen**
Bruiden van IS.
Oorspr. titel: To søstre. Oslo: Kagge Forlag. 2016.
Vert. Marianne Molenaar.
Amsterdam: De Geus. 2018. 461 blz.

Stienen, Petra, **Het andere Arabische geluid**
Een nieuwe toekomst voor het Midden-Oosten?
Amsterdam: Nieuw Amsterdam Uitgevers. 2012. 136 blz.

Voordewind, Joël, mmv Albert Koop & Maurits van Stuijvenberg, **Syrische vluchtelingen tussen twee vuren**
Christenen extra doelwit in conflict.
Den Haag: ChristenUnie. 2013. 26 blz.

Vranckx, Rudi, **Mijn kleine oorlog**
Dertig jaar aan het front.
Antwerpen: Horizon. September 2018. 432 blz.

Weggemans, Daan, Ruud Peters, Edwin Bakker, Roel de Bont, **Bestemming Syrië**
Een exploratieve studie naar de leefsituatie van Nederlandse 'uitreizigers' in Syrië.
Amsterdam/ Leiden: Universiteit van Amsterdam / Universiteit Leiden. Januari 2016.
118 blz.
In opdracht van: Rechtbank Rotterdam.

Zeegers, Maarten, **Wij zijn Arabieren**
Portret van ondoordringbaar Syrië.
Amsterdam: Uitgeverij Podium. 2012. 287 blz.

Syrische vluchtelingen
Factsheet.
Utrecht: Pharos. Januari 2019.

Duits

Worm, Arne, **Fluchtmigration**
Eine biographietheoretische und figurationssoziologische Studie zu lebensgeschichtlichen Verläufen von Geflüchteten aus Syrien.
Sozialwissenschaftlichen Fakultät.
Göttingen: Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen.
März 2019. 287 p.
Dissertation 2019.

Zajcek, Jasna, **Kaltland**
Unter Syrern un Deutschen.
München: Droemer. 2017. Erweiterte Taschenbuchausgabe August 2018. 288 p.

Engels

Atatfa, Omar & Salih Al-Mamoory, **A Critical Discourse Analysis of the Syrian Crisis News in CNN and RT**

How the Russian Military Involvement in Syria Affected the News Discourse.

Saarbrücken: LAP LAMBERT Academic Publishing. 2018. 168 p.

Baczko, Adam, Gilles Dorronsoro, Arthur Quesnay, **Civil War in Syria**

Mobilization and competing social orders.

Cambridge: Cambridge University Press. 2018. XV, 321 p.

Dam, Emmelie van, **Being a 'Good Citizen'**

The Process of Socio-Cultural Integration of Syrian Newcomers in Utrecht, the Netherlands.

Utrecht: Universiteit Utrecht. Master thesis Cultural Anthropology: Sustainable Citizenship. 2017. 66 p.

<https://dspace.library.uu.nl/handle/1874/355294>

Dam, Nikolaos van, **Destroying a Nation**

The Civil War in Syria.

London: I.B. Tauris & Co. October 2017. 256 p.

Fahmi, Georges, **The future of Syrian Christians after the Arab Spring**

Luxembourg: Publications Office of the European Union. June 2018. 22 p.

Fisk, Robert, Patrick Cockburn, Kim Sengupta, **Syria**

Descent into the Abyss.

Coral Gables (USA): Independent Print Limited. January 2016. 248 p.

Guidero, Amanda & Maia Carter Hallward, **Global Responses to Conflict and Crisis in Syria and Yemen**

Cham: Springer Nature Switzerland AG. February 2019. 118 p.

Halasa, Mala, Nawara Mahfoud, Zaher Omareen, **Syria Speaks**

Art and Culture from the Frontline.

London: SAQI Books. November 2014. 328 p.

Lesch, David W., **Syria**

A Modern History.

Oxford: Polity Press. April 2019. 160 p.

Mchugo, John, **Syria**

A Recent History.

London: SAQI Books. March 2015. 304 p.

McLaren, Bruce, **Plain of Dead Cities**

A Syrian Memoir.

Seattle: Cune Press. 2013 / 2019. 170 p.

Ratta, Donatella Della, **Shooting a Revolution**

Visual Media and Warfare in Syria - Digital Barricades.

London: Pluto Press. November 2018. 272 p

Reilly, James. A., **Fragile Nation, Shattered Land**

The Modern History of Syria.

Boulder, CO, (USA): Lynne Rienner Publishers Inc. November 2018. 300 p.

Schmidinger, Thomas, **Rojava**

Revolution, War and the Future of Syria's Kurds.

London: Pluto Press. June 2018. 320 p.

Thomson, David, **The returned**

They left to wage jihad, now they're back.

Cambridge, UK ;/ Medford, MA: Polity Press, 2018. XI, 265 p.

Yassin-Kassab, Robin & Leila Al-Shami, **Burning Country**

Syrians in Revolution and War.

London: Pluto Press. February 2018. 320 p.

B. LUISTERBOEKEN / GESPROKEN BOEKEN

(Selectie)

Harkema, Saskia, **Blijven of gaan?**

Grave: Dedicon. 2019. Daisy streaming audio (08 uur, 12 minuten) (vrouwenstem),

Integrale weergave van het boek: Amsterdam: Futuro Uitgevers. 2018. 193 blz.

Dumas, Vincent, **Syrië en de hyena's van Damascus**

Grave: Dedicon. 2014.

Daisy streaming audio (01 uur, 39 minuten) (mannenstem)

Integrale weergave van het boek: Soesterberg: Uitgeverij Aspekt, 2014. 119 blz.

Zeegers, Maarten, **Wij zijn Arabieren**

Portret van ondoordringbaar Syrië.

Grave: Dedicon. 2015.

Daisy streaming audio (08 uur, 29 minuten) (mannenstem).

Integrale weergave van het boek: Amsterdam: Podium. 2012. 287 blz.

C. NEDERLANDSE OVERHEID

De erfenis van Syrië, mondiaal jihadisme blijft dreiging voor Europa

Den Haag: Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties. AIVD.

November 2018. 22 blz.

Thematisch ambtsbericht documenten in Syrië

Den Haag: Ministerie van Buitenlandse Zaken. Cluster Ambtsberichten en Terugkeer.

9 oktober 2017. 37 blz.

Thematisch ambtsbericht Veiligheidssituatie in Syrië

De verslagperiode loopt van januari 2017 tot en met april 2018.

Den Haag: Ministerie van Buitenlandse Zaken. Juni 2018. 56 blz.

Transformatie van het jihadisme in Nederland

Zwermdynamiek en nieuwe slagkracht.

Den Haag: Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties - Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD). 2014. 64 blz.

D. KOOKBOEKEN

Abboud, Zina, **Mijn Syrische keuken**

Vert. Liza Jansen.

Amsterdam: Xander. 2018. 192 blz.

Abdeni Massaad, Barbara, **Soep voor Syrië**

Recepten om onze mensheid te vieren.

Oorspr. titel: Soup for Syria.

Recipes to Celebrate Our Shared Humanity.

Vert. Jesse Goossens.

Rotterdam: Lemniscaat. November 2015. 208 blz.

Atassi, Anas, **Sumak**

Mijn recepten en verhalen uit Syrië.

Receptuur: Anas Atassi & Ajda Mehmet; teksten: Anas Atassi & Suzanne Stougie.

Amsterdam: Nijgh & Van Ditmar. 2019. 248 blz.

Daod, Jwan Joo, **Zu Gast bei Freunden**

12 Geschichten und Rezepte aus Syrien.

Wiener Neustadt: Edition Esspapier. Januar 2019. 68 p.

Jazmati, Malakeh, **Malakeh**

De authentieke Syrische keuken.

Oorspr. titel: Malakeh. München: ZS Verlag GmbH. 2017.

Vert. Andrea Kunze.

Oosterhout: Deltas. 2018. 176 blz.

Mollema, Bob, e.a., **Aan tafel**

Verhalen en gerechten uit de Syrische keuken.

Vleuten: Amadeus Lyceum. 2017. 87 blz.

[Gemaakt door leerlingen van vwo 5 van het Amadeus Lyceum in samenwerking met restaurant SYR en kunstenaar Bob Mollema]

E. TAAL & ONDERWIJS

Hoedemaker, Henny, **Dagboek van een taalmaatje**

dat een jaar lang, in wekelijkse verslagen, beschrijft hoe een gezin van Syrische vluchtelingen, in Nederland inburgert.

Oosterhout: Chapeau. 2018. 208 blz.

Knaap, Ria van der, **Nederlands voor Syriërs**

Basiscursus Nederlands tot en met niveau A1.

Leersum: VanDorp Educatief. 2015. 186 blz.

[Nederlands leren aan de hand van liedjes zonder grammaticale uitleg]

Lukassen, Vera, **Nederlands voor Syriërs**

Vlaardingen: Serasta Trainingen. November 2015. 146 blz.

[Niveau A0-A2]

Mulders, J. & B. Tak, **Syrische nieuwkomers in de gemeente**

Ervaringen van gezinnen met opvang, zorg en opvoeding.

Utrecht: Pharos Expertisecentrum gezondheidsverschillen. 2016. 64 blz.

Onderwijssysteem Syrië

Het Syrische onderwijssysteem beschreven en vergeleken met het Nederlandse systeem.

Den Haag: NUFFIC. Januari 2015. 16 blz.

Erik van den Bergh.

April 2019.